



Intertek
C.N. 0059854-01

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

□

U.T.I. NR

MUOU 145317.2

Sigillo Nr. / Seal Nr.
/ Plomb Nr.

1113117

1.113.117

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPÉDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) CONSIGNMENT CMR NR. 2019-57359 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport	
2) Destinatarlo (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO IT		14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de	
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 22/2019 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET	
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif POTENZIERI GIACOMO POTENZIERI 9 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DOMANI DA PC 01/07/2019 Orario 09.00 - 10.00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A PIACENZA GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT	
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NH Descrizione 73102900 SERBATOI		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG Peso lordo indic. 27.000	
8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³			
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Ven. 28.06.2019 entro ore 15.00		17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets rendues Nr.	
10) Riferimento Cliente Customer Ref. Ven. 28.06.2019 entro ore 15.00		18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ PIACENZA IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT	
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato e stabilito in Established in Bari (IT)	
14) 29/06/2019		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice EST56CA Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice XA3325C	
23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier G.T.S. - General Transport Service S.p.A. Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E 01/07/2019 Orario 09.00 - 10.00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A PIACENZA GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues G.T.S. - General Transport Service S.p.A. Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E 01/07/2019 Orario 09.00 - 10.00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A PIACENZA GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT	